# SYLLABUS

**1. Course title:**

Bosniacs' creative works in oriental languages

**2. Code:**

**3. Cycle of study:**

1

**4. ECTS credits:**

6

**5. Type of course:**

(●) Mandatory ( ) Elective

**6. Prerequisites:**

none

**7. Class restrictions:**

No restrictions

**8. Duration / semester:**

1 3

**9. Weekly contact hours:**

| | |
|---|---|
| 9.1. Lectures: | 3 |
| 9.2. Seminars: | 1 |
| 9.3. Laboratory/Practice classes: | 0 |

**10. Faculty:**

Faculty of Humanities and Social Sciences

**11. Department/study program:**

Turkish language and literature

**12. Lecturer:**

Dr. sc. Vedad Spahić, full profesor

**13. Lecturer's e-mail:**

vedad.spahic@bih.net.ba

**14. Web site:**

www.ffuntz.ba

**15. Course aims:**

Introducing students with a cultural context, developmental and poetic characteristics, genres and local specifics of the literary creation of Bosniaks in Oriental languages during the Ottoman period,
Introduction to the opuses and interpretation of the works of the most important Bosniak authors in Oriental languages.

**16. Learning outcomes:**

At the end of the semester / course successful students, who during the entire period of teaching continuously perform their obligations, will be able to master the knowledge of Bosniac literature in Oriental languages during the Ottoman administration, contextualize and interpret the literary works of Bosniak authors in Turkish, Persian and Arabic language that occurred during this period.

**17. Course content:**

1. Historical, cultural and literary circumstances in Ottoman Bosnia (6+4)
2. Classical Ottoman literature and the problem of nominating literary creation of Bosniaks in Oriental languages (3+2)
3. The poetic creation of Bosniaks in Oriental languages (3+2)
4. The lyrical creation of Bosniaks in Oriental languages (3+2)
5. Creators and works in Turkish language [Divan Poets and Epigraphers (9+6), Chronicles and Memoirs (6+4)]
6. Creators and works in Arabic language [philosophical-theological thought, social and legal thought, linguistics, rhetoric and commentary on poetry (3+2)]
7. Creators and works in the Persian language [Divan poetry, mystic-didactic prose (3+2)]
8. The Reception of the Creation of Bosniaks in Oriental Languages in the Research of Bosnian Oriental Filologists and Literary Historians (3+2)
9. The Creation of Bosniaks in Oriental Languages in Contemporary Bosnian-Herzegovinian Literature - Intertextual and Metatextual Relations (3+2)

**18. Learning methods:**

Lectures, exercises, seminars, quizzes. The content of the lecture consists of the topics of the courses being presented through an interactive approach, which implies that students are obliged to consult for each individual topic announced literature and read a specific lecture. On the practice hours, students with assistent support interpret literary texts and exhibit seminar papers. Seminar papers are authoritative, not longer than 5 pages and refer to the indicative contents of the course.

**19. Assessment methods:**

The written and oral methods are used to check the adopted knowledge of the subject. Written methods include written knowledge testing / mini exams after certain curriculum areas. Students who did not approve the written mini-exams or did not pass them are also in the final part of the exam. Student ratings include the following criteria:
1. Presence and activity in lectures and theoretical / auditory exercises
2. Individual / group projects
3. quizzes
4. Final exam

Based on the mentioned facts at the end of the course, the teacher will formulate a final grade by evaluating the individual activities. The scoring system, the percentage participation of some activities, and the formation of the final grade are shown in the table.

With continuous activity during the semester, students can achieve 50 points which makes 50% of the total exam while the remaining 50% is achieved on the final exam. From each activity, students must have a minimum of 50% of the total number of points.

In order for a student to take the second part of the exam, they must have at least 40% of the total score.

During the semester the student can maximally be absent from three (3) Lectures (L) and three (3) Auditory Exercises (AE)

If a student fulfills his / her obligations with the specified limitations during the semester, he / she gets a maximum of 30 points based on his / her intensity and activity. For a number of 4-10 absences with L and AE at the end of the semester of the total number of points earned on the basis of different activities, one (1) point for each absence will be deducted. In this way, the student is stimulated to be present and active in teaching throughout the semester. A number of absences with L and AE will not be tolerated and in that case the student will not be able to obtain the signature  necessary for the certification of the semester.

**20. Assessment components:**

The assessment of the exam is based on the total number of points the student has obtained by fulfilling the pre-requisites and by passing the exam, according to the quality of the acquired knowledge and skills, and it contains a maximum of 100 points and is determined according to next scale:
Students' obligations, points, activity: lectures 10, exercises 10, activity at hour 10(Total 30)
individual or group project 10 and Quizzes 10 (Total 20)
Final Oral Exam 50- Maximum 100
Assignment of grades, based on the number of points awarded, is shown in the table below:
51-69 =6
70-79=7
80-86=8
87-92=9
93-100=10

**21. Required reading list:**

1. Duraković, Esad i Fehim Nametak (1998), Bošnjačka književnost u književnoj kritici, knjiga I, Sarajevo.
2. Ljubović, Amir i Sulejman Grozdanić (1995), Prozna književnost Bosne i Hercegovine na orijentalnim jezicima, Sarajevo.
3. Hadžiosmanović, Lamija, Emina Memija (1995), Poezija Bošnjaka na orijentalnim jezicima, Sarajevo
4. Mostarac, Fevzi (1997), Bulbulistan, Sarajevo
5. Bašeskija, Mula Mustafa (1997), Ljetopis, Sarajevo
6. Nametak, Fehim (1997), Divanska književnost Bošnjaka, Sarajevo
7. Bašagić, Safvet-beg (1986), Bošnjaci i Hercegovci u islamskoj književnosti, Sarajevo
8. Spahić, Vedad (1999) Tekst, kontekst, interpretacija, Tuzla-Tešanj
9. Spahić, Vedad (2005), Vrt Bašeskija, Tuzla
10. Spahić, Vedad (2008), Prokrustova večernja škola, Tuzla

**22. Web sources:**

**23. Applicable starting from the academic year:**

2023/24.

**24. Adopted in the Faculty/Academy session:**